



Numbers 23:19a

Bamidbar Kaf-Gimmel, pasuk Yod-Tet (a)

לֹא אִישׁ אֵל וְיִכְזֹב וּבֶן-אָדָם וַיִּתְנַחֵם

God is not a man that he should lie...

וַיִּתְנַחֵם	וּבֶן-אָדָם	וְיִכְזֹב	אֵל	אִישׁ	לֹא
ve-yeet'-ne-cham'	oo-ven' -a-dahm'	vee'-kha-zev'	el'	eesh'	lo'
וְ - pfx "and" נִחַם - v "regret, repent, console" hitpael impf 3ms	וְ - pfx "and" בֶּן - n ms "son" אָדָם - n ms "man, person"	וְ - pfx "and" כָּזַב - v "lie, deceive" piel impf 3ms	אֵל -n ms "God, Mighty, Judge"	אִישׁ -n ms abs "man, person"	לֹא- adv "no, not" negates
nor the son of man that he should repent		God is not a man that he should lie			

לֹא אִישׁ אֵל וְיִכְזֹב וּבֶן-אָדָם וַיִּתְנַחֵם

"God is not a man that He should lie, nor the son of man that He should repent." (Num. 23:19a)

לֹא אִישׁ אֵל וְיִכְזֹב
וּבֶן-אָדָם וַיִּתְנַחֵם

οὐχ ὡς ἄνθρωπος ὁ θεὸς διαρτηθῆναι
οὐδὲ ὡς υἱὸς ἀνθρώπου ἀπειληθῆναι (LXX)

Sefer Bamidbar:

לֹא אִישׁ אֵל וְיִכְזֹב
וּבֶן-אָדָם וַיִּתְנַחֵם